



PRODUCTION BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,  
OTTAWA, PUBLISHED IN 1986.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,  
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1986, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA.  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM  
GEODETIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH,  
OTTAWA.

**ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL**  
**CONTOUR INTERVAL . . . . . 10 METRES**

NORTH AMERICAN DATUM 1927  
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

**OWL RIVER**  
**MANITOBA**

Scale 1:50 000 Echelle

Miles 1 0 1 2 3  
Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000

**ALTITUDES EN MÈTRES**  
**ÉQUIDISTANCE DES COURBES . . . 10 MÈTRES**

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927  
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES RÉPÈRES  
ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LEVÉS  
GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTO-  
GRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTO-  
GRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RE-  
SSOURCES, OTTAWA, PUBLIÉE EN 1986.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU  
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RE-  
SSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1986, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA.  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

**OWL RIVER**  
**54 F/15**  
EDITION 1 EDITION

**LEGEND - LÉGENDE**

ROAD, HARD SURFACE . . . . .	ROUTE, REVÊTEMENT DUR
ROAD, LOOSE SURFACE . . . . .	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD . . . . .	CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE . . . . .	SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA . . . . .	AGGLOMÉRATION
RAILWAY: SIDING, STATION, STOP . . . . .	CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVITEMENT; STATION; ARRÊT
BRIDGE . . . . .	PONT
SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE . . . . .	BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE; BARN . . . . .	MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE . . . . .	ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
TOWER: LANDMARK OBJECT . . . . .	TOUR: VALEUR DE RÉPÈRE
WELL: OIL, GAS; TANK: WATER . . . . .	PUITS: PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR: EAU
POWER TRANSMISSION LINE . . . . .	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE; GRAVEL PIT . . . . .	MINE; CARRIÈRE DE GRAVIER
CUTTING; EMBANKMENT . . . . .	DÉBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER . . . . .	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED . . . . .	FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY . . . . .	LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY . . . . .	LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY . . . . .	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY . . . . .	LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE, ETC. . . . .	LIMITE DE SURFACE RÉPÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED; UNSURVEYED . . . . .	COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ; NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS . . . . .	COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT . . . . .	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION . . . . .	RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE . . . . .	POINT COTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE . . . . .	COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS
LAKE; INTERMITTENT LAKE; SHALLOW LAKE . . . . .	LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND
FLOODED LAND . . . . .	TERRAIN INONDÉ
MARSH; SWAMP (WOODED); STRING BOG . . . . .	MARAIS; BOISÉ MARÉCAGEUX, FONDIÈRE À FILAMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS . . . . .	LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENEAUX
RAPIDS; FALLS; RAPIDS . . . . .	RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER; ROCKS . . . . .	ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU; ROCHES
TUNDRA; LAKES IN TUNDRA; POLYGONS . . . . .	TOURDRA; LACS EN TOURDRA POLYÈDRES DE TOURDRA
PALSA BOG . . . . .	FONDIÈRE DE PALSE
DAM; WHARF . . . . .	BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER); MORaine . . . . .	CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORaine
PINGO . . . . .	PINGO
DITCH . . . . .	FOSSÉ
CONTOURS . . . . .	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS . . . . .	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR . . . . .	COURBE DE CUVETTE
CLIFF . . . . .	FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE; LAND; WATER . . . . .	POINT COTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER . . . . .	ESKER
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES . . . . .	SABLE, DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES
HISTORIC SITE . . . . .	LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA; FOREST; CLEARED AREA . . . . .	SURFACE BOISÉE; FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

**PHOTOGRAPHY** PHOTOGRAPHIE

COMPILATION 80 A-23747 6/74 78 RESTITUTION

42 A-23747 6/74 40  
34 A-23747 6/74 37  
4 A-23747 6/74 1

**GRID ZONE DESIGNATION**  
DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE:

15 V

**100 000 m SQUARE IDENTIFICATION**  
IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m

WO

5

**EXAMPLE OF METHOD USED**  
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES  
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE  
POUR FIXER DES RÉPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

99  
98  
97

95 96 97 98

**REFERENCE POINT** CHURCH - ÉGLISE (see above) (ci-dessus)

**EASTING:** Read number on grid line immediately to left of point.  
**ABSCISSA:** Note the number on the line of the quadrillage immediately to the left of the point.  
Estimate tenths of a square from this line eastward to point.  
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

**NORTHING:** Read number on grid line immediately below point.  
**ORDONNÉE:** Note the number on the line of the quadrillage immediately below the point.  
Estimate tenths of a square from this line northward to point.  
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

**GRID REFERENCE:** 975984

**REFERENCE AU QUADRILLAGE:** 975984

Nearest similar grid reference 100 000 metres  
La prochaine référence semblable est à 100 000 mètres

**ONE THOUSAND METRE**  
**UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID**  
**ZONE 15**  
**QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES**  
**TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR**

The 1986 MAGNETIC BEARING is 1°19' (23 mils) WEST OF GRID NORTH.  
**ANNUAL CHANGE INCREASING 22.7"**  
GRID NORTH is 0°13' (4 mils) EAST OF TRUE NORTH for centre of map.

La 1986 MAGNÉTIQUE est 1°19' (23 mils) À L'OUEST DU NORD DU QUADRILLAGE.  
**VARIATION ANNUELLE CROISSANTE 22.7"**  
Le NORD DU QUADRILLAGE est à 0°13' (4 mils) À L'EST DU NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

INSPECTION OF THIS MAP USING 1986 SATELLITE IMAGERY REVEALED NO CHANGES IN MAJOR HYDROGRAPHIC OR CONSTRUCTED FEATURES.

UNE VÉRIFICATION DE CETTE CARTE AU MOYEN D'IMAGES SATELLITE DE 1986 N'A MONTRÉ AUCUN CHANGEMENT EN CE QUI CONCERNE LES ÉLÉMENTS HYDROGRAPHIQUES OU LES ÉLÉMENTS RAPPORTÉS (CONSTRUCTIONS) D'IMPORTANCE.

**CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS**  
**ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES**

Metres 30 20 10 0 50 100 150 200 250 300  
Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

**OWL RIVER**  
**54 F/15**  
EDITION 1 EDITION

**Energy, Mines and Resources Canada**  
**Énergie, Mines et Ressources Canada**